



IN VIA IN SAECULA
LA BIBBIA DI MARCO POLO TRA EUROPA E CINA

万里路 数百年
联结中欧的马可·波罗圣经

TRECCANI



贺辞

马里奥·蒙蒂，意大利共和国内阁总理	XII
卓新平，中国社会科学院世界宗教研究所所长	XVI
任延黎，中国社会科学院研究员	XVIII
朱利亚诺·阿玛托，意大利百科全书中心主任	XX
张志刚，北京大学宗教文化研究院院长	XXII
罗马诺·普罗迪，欧盟委员会前主席	XXIV
切萨莱·罗米蒂，意大利中国基金会主席	XXVI
恩佐·比安奇，波西修道院院长	XXVIII
严农祺，意大利共和国驻北京大使	XXX

致谢

导言, 阿尔贝托·梅洛尼	XLIII
--------------	-------

13世纪的掌上圣经与马可·波罗圣经

吉亚拉·鲁齐尔：马可·波罗圣经与13世纪的便携式圣经制作	227
里卡尔多·沙钦蒂：马可·波罗圣经的经文与旁注	241

马可·波罗圣经的旅程与滞留，13至17世纪

阿尔贝托·梅洛尼：远东路途上的托钵修会，1245-1370年	265
里卡多·沙钦蒂：“敬畏上帝者结和平联盟”：蒙古帝国境内 拉丁基督教会传教活动的特点	285
李天纲：明清天主教在官宦和宫廷中间的传教	301
帕特里奇·佛勒斯塔：柏应理和圣经之重返欧洲	325

20至21世纪的保存恢复工作

马丁·莫兰德：抄本学注释	349
安德雷·纳涅蒂：马可·波罗圣经描述及其历史鉴定	365
乔万娜·饶：马可·波罗圣经抄本修复	371
卢齐亚·托尼奥罗，皮埃罗·巴拉尔迪，阿尔冯斯娜·达玛托等，皮尔·乔尔吉奥·里格蒂， 简卢卡·瓦伦蒂尼：手工制品及其材质的认知检测	387

后记

朱塞佩·贝托里大主教：佛罗伦萨与圣经	413
--------------------	-----

MESSAGGI

Mario Monti, <i>Presidente del Consiglio dei Ministri della Repubblica Italiana</i>	XIII
Zhuo Xinping, <i>Presidente dell'Istituto per le religioni dell'Accademia Cinese delle Scienze Sociali</i>	XVII
Ren Yanli, <i>Professore emerito dell'Accademia Cinese delle Scienze Sociali</i>	XIX
Giuliano Amato, <i>Presidente dell'Istituto della Enciclopedia Italiana</i>	XXI
Zhang Zhigang, <i>Direttore dell'Accademia di Studi Religiosi, BeiDa - Università di Pechino</i>	XXIII
Romano Prodi, <i>ex Presidente della Commissione europea</i>	XXV
Cesare Romiti, <i>Presidente della Fondazione Italia Cina</i>	XXVII
Enzo Bianchi, <i>Priore del Monastero di Bose</i>	XXIX
Attilio Massimo Iannucci, <i>Ambasciatore d'Italia nella Repubblica Popolare Cinese</i>	XXXI

RINGRAZIAMENTI

<i>Introduzione</i> , di Alberto Melloni	XLIII
--	-------

LE BIBBIE DA MANO NEL SECOLO XIII E LA BIBBIA DI MARCO POLO

Chiara Ruzzier, <i>La Bibbia di Marco Polo e la produzione duecentesca di Bibbie portatili</i>	3
Riccardo Saccenti, <i>Il testo biblico e i marginalia della Bibbia di Marco Polo</i>	21

VIAGGI E PERMANENZE DELLA BIBBIA DI MARCO POLO, XIII-XVII SECOLO

Alberto Melloni, <i>Mendicanti sulle vie dell'estremo Oriente, 1245-1370</i>	47
Riccardo Saccenti, <i>«In unitate pacis sub Dei timore capientes». I caratteri delle missioni latine presso i Mongoli</i>	65
Li Tiangang, <i>La missione cattolica presso le corti e i funzionari delle dinastie Ming e Qing</i>	87
Patrizio Foresta, <i>Philippe Couplet e il ritorno della Bibbia in Europa</i>	117

CUSTODIA E RISCOPERTA DI UN REPERTO UNICO FRA XX E XXI SECOLO

Martin Morard, <i>Nota codicologica</i>	147
Andrea Nanetti, <i>Descrizione e individuazione storica della Bibbia di Marco Polo</i>	163
Giovanna Rao, <i>Il restauro del manoscritto laurenziano Pluteo 3 capsula I</i>	171
Lucia Toniolo, Pietro Baraldi, Alfonsina D'Amato, Pier Giorgio Righetti, Gianluca Valentini, <i>Indagini conoscitive del manufatto e dei suoi materiali</i>	189

POSTFAZIONE

Giuseppe Betori, <i>Firenze e la Bibbia</i>	217
---	-----